

金阁寺



[金阁寺_下载链接1](#)

著者: (日) 三岛由纪夫

出版者: 花田文化

出版时间: 1995

装帧:

isbn: 9789578936836

作者介绍:

三岛由纪夫（1925-1970），日本作家。本名平冈公威，生于东京一个官僚家庭。1949年发表长篇小说《假面自白》，确立作家地位。1970年11月25日写完《丰饶之海》第四卷《天人五衰》后自裁。一生共创作40部中长篇小说、20部短篇小说及18部剧本。代表作品有《虚假的告白》、《潮骚》、《春雪》、《志贺寺上人之恋》、《金阁寺》等。

其前期作品唯美主义色彩较浓，后期作品表现出一种可怕的艺术倾斜和颠倒。

目录:

[金阁寺_下载链接1](#)

标签

@译本

@台版

评论

三島由紀夫沒有在這部作品中敘述一個完整的故事，而是重於塑造“我”——一個來自窮鄉僻壤、又患有口吃的男孩溝口，面對成長中所遇見的人或事物，尤其是戰爭時期與戰敗投降後的巨大落差，內心不斷掙扎的過程，4顆星

[金阁寺_下载链接1](#)

书评

"金阁啊！倘使你是人世间无与伦比的美，那么请告诉我，你为什么这样美，为什么必须美？" ----三岛由纪夫《金阁寺》无端的，我总是在脑海...

常常不得不思考一个问题：人一生中，到底要遭遇多少与人的生存本身不相容的东西？既然不能相容？那么我们为什么不能抛却他？却只能忍受他呢？这些东西，比如美，爱，比如思想，看似都是最无用的，却往往要主宰我们的意识，使我们的免疫力下降，导致我们生病，并一点点蚕食我们...

南泉和尚原本是比众人更加看清了猫的美啊。就是因为看的清，内心比众人更被这种美所烦扰，所以忍受着强大的痛苦，无以为解决之道，只能举刀斩之。斩了猫，断去了烦根，毁了不合时宜的美，从物质形态上将其消除。这多么可爱的小猫，人人爱它，它最终毁于我之手，它将在精神上与...

沟口对金阁纵火，就是艺术家对美复仇。 1.
少年沟口因为“美”这种颇有些虚无主义的问题就可以决心和金阁一起殉情，不论怎么想，他也不是个单纯清爽的寺院小沙弥，无论怎么想他都太怪异了。三岛为这小说做了最精细的调查，把事件的外表还原到了完美的程度，包括鹿苑寺相关的种...

我每年都会重读一遍《金阁寺》。
《金阁寺》是我看的第一部三岛的作品，大学时读的唐月梅的译本。受当时的流行哲学影响，我读了很多类似哲学类的小说。所谓哲学类的小说，就是不是单纯的叙事，而是夹叙夹议的，抒发作者观点的小说。昆德拉的书都是这样的。这样的手法流行于现...

《金閣寺》：美……美的東西，對我來說，是怨敵
三島由紀夫認為作家不能擺脫作品的世界而存活。1970年三島由紀夫切腹自殺，可以說是一場有預謀的、輝煌的自殺。而這自殺行為關係至三島作品或其人生中三個重要的關鍵詞：毀滅、美、男性。而前兩者無疑是《金閣寺》的重要主題...

沟口烧毁金阁寺的行为，是他一生酝酿的花开，不具有偶然性，绝非冲动而为。一反他平日做事多少有些畏首畏尾的倾向，在烧金阁寺的行动中，他表现得理智而决然，事前做了周密的筹划，事中有条不紊，事后冷静的决定：我要活下去。他不犹豫，不恐惧，不后悔。烧寺于他是理性之举， ...

总的来说，每一种中文译本都有不少问题。其中林少华翻译的青岛版有好几个误译（如开篇第二段主角父亲在他人恳求下出家，竟误为「由于他本人再三请求」），但却比较忠实原文；而大家经常称赞的台湾星光版，反倒「二次创作」的倾向最明显。

(有趣的是，林少华翻译的大陆版村上...

看完了《我是貓》，還算蠻有趣的一本書。常常會看到放聲大笑，即使在生活中也難得這麼開心了。然而結局卻寫成那個樣子，有一種被背叛的感覺。接下來帶著一種硬著頭皮地心情拿起《金閣寺》。稍微看過中譯本日文小說的都知道大陸的日譯被兩個人壟斷。川端康成的《雪國》是葉渭...

从高中开始，常常会阅读一些日本现代作家的作品。而川端康成、大江健三郎、村上春树这些日本现代作家的作品都有一个巨大的相似之处——甚至连江戸川乱步、横沟正史等推理小说作家都不例外。他们的语言都显得十分平淡，无一例外，不论是第一人称视角还是第三人称视角，都是以一...

《金阁寺》中一共提到了三次南泉斩猫，第一次是战败那天，老师叫寺里的人去其居室，听其讲解公案，即“南泉斩猫”：译成白话文，大概是这么一件事：南泉和尚座下东西两堂的僧人争要一只猫，正好让他看见，南泉和尚便对大家说：“说得就救得这只猫，说不出就杀掉它。”大家无...

看了三岛由纪夫的《金阁寺》、《潮骚》和《春雪》，一直想写写读后总结，但几次写了又删。对这个作家，好像可以说很多，说他的颓废美学，他的性格，他的军国主义，还有著名的自杀。但同时，又没什么可以说，他的一切，都在他的文字中，迷离、神秘、天才横溢。我不是三岛的粉...

小说里带上点美学有关的内容，就会变得让人纠结，比一般的带点哲学意味的小说更需要去深刻理解，因为美学本身就是让人纠结的东西。读完《金阁寺》之后，我发现自己对主人公的名字完全没有印象，不过这点并不重要。为什么金阁寺必须美？因为主人公是结巴，作为人有残缺，所以...

李沫来译 译者前记

十年前，我曾经将此文全部译出来过，好像送给过某人，但是一点没有反应，算是明珠暗投了，过了不久连底稿都丢失了。在日本，从精神分析角度来评论三岛由纪夫的论文很多，有的议论他的假面人格、同性恋倾向及其自恋性美学观；有的则分析他的创造性病理……仅...

“从照片上或教科书里，我经常看到现实的金阁，然而在我心中，父亲所讲的金阁的幻影，远胜于现实的金阁。”——三岛由纪夫. 金阁寺. 上海译文出版社.

2008年12月第1版:第1页.

心中的金阁，远胜于眼中常见的金阁。对爱情的期待，何尝不是如此？我们似乎很少...

口吃的人对世界的知觉是分裂的。

口吃是我同外界交往的一道障碍。说话时第一个音总是发不准。这第一个音正是我和外界之间门扉上的钥匙，然而这把钥匙就是开不开锁。

这种语言上的疾患，意味知觉综合能力的失效。

当结巴为着发准第一个音而焦灼不安的时候，它就像极力挣脱内心里...

这个小说有着清澈的流水一般的叙述节奏，是的，就像是一条清澈透亮，又有力度的瀑布，在山间流转。线索非常明朗，不枝不蔓，至于其中柏木对女性的看法，接近性虐，揭示了部分男性的微妙心理，值得另当深究之外，对我自己震撼最大的是，这个小说其实就是三岛对“美是什么”这个...

毁灭还是毁灭。《金阁寺》【日】三岛由纪夫 青岛出版社2010年1月

感却迟钝的人们，不流血便不会狼狈不堪。P14

死相以其无以伦比的生动告诉我们：物质这种东西，其存在距我们是何等遥远，其存在方式又是何等地可望而不可及。P23 战乱与不安，横野的尸体和无数的鲜血，自...

[金阁寺_下载链接1](#)